

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 471SUBJECT: _____

14-204

471 (#32)

Officer in Charge, Portal, North Dakota

November 1, 1949

E. M. Merriam, Chief, Investigation and Deportation Section,
Chicago 7, Illinois
CHAN SOON CHUNG

Please forward to this office for use in a pending investigation any files available relating to the subject, CHAN SOON CHUNG, a merchant formerly of the Yuen Chung Tung Company, 345 South Clark Street, Chicago, Illinois, who, in August, 1907, was contemplating re-entering the United States through your port. Same will be returned when no longer needed in this office.

jkh/rc

Whereas, CHAN SOON
tograph is here-
is about to de-
United States, tem-
visit to China,
tion of returning
States for the
suming his present
merchant therein;

Whereas, the said
is lawfully enti-
turn into the U-
for the said pur-
to the act of Con-
May 5, 1892, amended
and re-enacted
and the treaty be-
States of America
Empire, of date De-

which respectively provide as follows, to-wit:-----



CHUNG, whose pho-
unto attached,
part from the
porarily, upon a
with the inten-
into the United
purpose of re-
occupation as a
and-----

CHAN SOON CHUNG
tled to go re-
nited States
pose, pursuant
gress approved
November 3, 1893,
April 29, 1902,
tween the United
and the Chinese
cember 8, 1894,

" A merchant is a person engaged in buying and selling merchandise
"at a fixed place of business, which business is conducted in his
"name, and who during the time he claims to be engaged as a mer-
"chant does not engage in the performance of any manual labor, ex-
"cept such as is necessary in the conduct of his business as such
"merchant.

" Where an application is made by a chinaman for entrance into
"the United States on the ground that he was formerly engaged in
"this country as a merchant, he shall establish by the testimony of
"two credible witnesses other than chinese the fact that he con-
"ducted such business as hereinbefore defined for at least one
"year before his departure from the United States, and that during
"such year he was not engaged in the performance of any manual la-
"bor except such as was necessary in the conduct of his business
"as such merchant, and in default of such proof shall be refused
"landing." (Act of May 5, 1892, amended November 3, 1893, re-enacted
April 29, 1902.)

" Article III. The provisions of this Convention shall not affect
"the right at present enjoyed of Chinese subjects, being officials,
"teachers, students, merchants, or travellers for curiosity or pleas-
"ure, but not laborers, of coming into the United States and resid-
"ing therein." (Convention of Dec. 8, 1894, between the United States
and China.)

NOW, THEREFORE, and for the better identification of the said CHAN
SOON CHUNG, and in order to facilitate his re-entry into the United
States upon his said return hereto for the said purpose,

WE, THE UNDERSIGNED, Citizens of the United States and residents
of the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois
Do Hereby Certify that we have been well acquainted with the said
CHAN SOON CHUNG for upwards of one year last past, during which time
he has been a reputable resident merchant of the said City of Chi-
cago, and neither a huckster, peddler, laundryman or laborer of any
kind.

During the said year of our acquaintance with him, the said CHAN
SOON CHUNG has been a reputable resident merchant of the said City

of Chicago, and a member of the firm of chinese persons trading and doing business under the trade-name and style of "YUEN CHUNG TUNG", Druggists, at No. 345 (Formerly No. 323) Clark Street, Chicago aforesaid.

During the said year of our acquaintance with him the said CHAN SOON CHUNG has been engaged in buying and selling merchandise at the said fixed place of business, which business has been conducted under the trade-name and style aforesaid of the said firm of which he is a member; and we do further certify that during the said year of our acquaintance with him, the said CHAN SOON CHUNG has not been engaged in the performance of manual labor, skilled or unskilled of any kind, except such as has been necessary in the conduct of his business as such merchant as aforesaid.

AND WE DO FURTHER CERTIFY, That the said Trade-name and style is arbitrary and fanciful and does not indicate the names of the members of the said firm, or of any of them; and that such use of such trade-names and styles is customary amongst chinese and other merchants generally in the said City of Chicago and elsewhere throughout the United States so far as we are aware.

Dated, at Chicago, Illinois, U.S.A., June 13, 1905.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DESCRIPTION OF CHAN SOON CHUNG:

AGE:-Fifty Years.

HEIGHT:-5 Ft., 5-1/2 In., Bare-footed.

No scars or marks.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

and the statements therein made are true and correct, to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to, this }
15th day of June, A.D., 1905, }
before me.

Mark A. Fook
Notary Public, Cook Co., Ill.

Charles B. Wright

98 Jackson St
Chicago, Illinois.

H. C. Dana

159 La Salle St

H. C. Dana

Aug 21-07

Recd from Warr -
Thompson, Chinese
Inspector, my application
to depart as laborer
which was deposited
at time I went to
China. 陳宣昌



CHICAGO, August 1, 1907.

Case of CHAN SOON CHUNG, Mer. Ret. : L.T.Plummer, Examining Inspector,
: J.G.C.Longchallon, Interpreter,
: A.T.Wilson, Stenographer.

Witness, CHIN FONG GOW, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A Chin Fong Gow.

Q What is your business? A Merchant, You Chong Tong.

Q Are you still manager of the firm of Yuen Chung Tung Co.?

A Yes.

Q Do you know this man (showing photo of applicant)? A Yes, Chan Soon Chung.

Q Is he still a member of your firm? A Yes; has a \$1,000 interest.

Q Has there been any change in the membership of your firm since the partnership list was furnished me on January 30, 1905?

A No change.

Q What will Chan Soon Chung do when he comes back to Chicago?

A He will come back to the store.

Q Does your firm do as much business now as it did at the time of this man's departure? A About the same.

Q This partnership list shows that Chan Soon Chung has only \$500 interest in your store? A This man has \$1,000.

Q How long has he had a \$1,000 interest? A Since the firm was organized; since K.S. 28.

Q Have you understood the interpreter? A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(Signed) You Chong Tong (Chin Fong Gow) Witness,
(Signed) J.G.C.Longchallon, Interpreter
(Signed) L.T.Plummer, Inspector

CHICAGO

June 21, 1905.

CHAN SOON CHUNG,
Departing Merchant.

Sworn statement of Applicant:

My name is Chan Soon Chung. That is my photograph (referring to photograph on application); I am 50 years old; first came to the United States in 1880; I am a member of this firm (Yuen Chung Tung & Co., 337 So. Clark St., Chicago); we were formerly at 323 but moved here about a month ago; I have been a member of this firm since it was organized, which is a little over three years ago; I registered here in Chicago in 1894 as a merchant, the number of my certificate is 6585; in 1899 I made an application to go to China as a Laborer; I deposited my certificate in the Custom-House at San Francisco and I did not get it back, as I gave up the trip; we have seven (7) partners in this firm; the capital is \$4,800 and we carry about a \$2,000 stock; I occupy the position of Treasurer and salesman and have a \$1,000 interest therein; we have no prohibited features in connection with this store; I spend all my time in the store and never do any outside work; I will retain my full interest in this store during my stay in China and upon my return will resume my duties as Treasurer and salesman.

Applicant sworn and signed his statement in Chinese:

(Signed) CHAN SOON CHUNG

(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

Sworn statement of Chan Foon Gow:

My name is Chan Foon Gow; I am 35 years old; am Manager of this store (Yuen Chung Tung & Co., 337 So. Clark St., Chicago); I have been Manager for three years; we were formerly at 323 but moved here about a month or so ago; this is a drug store but we expect to have a line of groceries soon; we have no prohibited features in connection with this store; we have seven (7) partners now, but when we furnished you our partnership list we only had five (5); this applicant was one of the five; our capital stock is now \$4,800; we carry about \$2,000 stock; I recognize that photograph (referring to photograph on application) as Chan Soon Chung; he is a member of this firm; has a \$1,000 interest herein, and has been a member since the firm was organized three years ago; he occupies the position of Treasurer and acts as salesman also; he does no work outside the store and will retain his full interest in this store during his stay in China.

Witness sworn and signed his statement in English:

(Signed) CHAN FOON GOW

(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

MARK A. FOOTE
UNITED STATES COMMISSIONER
FOR THE NORTHERN DISTRICT OF ILLINOIS
CHICAGO

512 MANADNOCK BLOCK 850 Federal B'ldg.
NORTH JACKSON STREET
XXXXXXXXXX TELEPHONE HARRISON 2180

Copy
June 15, 1905.

Chinese Inspector in charge,

Portal, N. D.,

Sir:

I enclose the affidavits of two witnesses, in duplicate, made pursuant to Rule 27, Departmental Regulations relating to the Exclusion of Chinese, of May, 1905; and the same are presented for the purpose of having the same endorsed as provided in said Rule.

Very respectfully,

CHAN SOON CHUNG,

(Per M. A. Foote.),

Address:-No. 345 Clark st.,

c/o Yuen Chung Tung.

Chicago, Ill.